



⚠ Lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie das System bedienen.
Dieses Handbuch sollte bei einem Verkauf beim System verbleiben.

BEDIENUNGSANLEITUNG

PW-LINK Batteriepack PW-LINK Batterieladegerät

* Diese Bedienungsanleitung ist die Originalanleitung.

* Produkt und Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Einleitung

Diese Originalanleitung wurde für Ihr Batteriepack und Ihr Batterieladegerät erstellt.

HINWEIS

Dieses Handbuch ist nicht als umfassende Anleitung für Verwendung, Service, Reparatur oder Wartung gedacht. Wenden Sie sich für alle Service-, Reparatur- oder Wartungsarbeiten an Ihren Händler. Ihr Händler kann Sie möglicherweise auch an Schulungen, Kurse oder Fachliteratur zur Nutzung, zum Service, zur Reparatur oder zur Wartung von Fahrrädern verweisen.

**PW-LINK Batteriepack,
PW-LINK Batterieladegerät
BEDIENUNGSANLEITUNG
©2026 Yamaha Motor Co., Ltd.
1. Auflage, Februar 2026
Alle Rechte vorbehalten.
Jeglicher Nachdruck oder unbefugter Gebrauch
ohne schriftliche Genehmigung der Yamaha
Motor Co., Ltd. ist ausdrücklich untersagt.**

Inhalte

Allgemeiner Warnhinweis	p. 1
Batteriepack und Batterieladegerät	p. 2
A. Verwendung Ihrer Daten	p. 2
B. Position der Warn- und Spezifikationsaufkleber	p. 4
C. Beschreibung	p. 6
Temperaturbereich	p. 6
D. ⚠ Sicherheitsinformationen	p. 7
E. Batteriepack und Ladevorgang	p. 9
Geeignete Ladeumgebungen	p. 12
Ungeeignete Ladeumgebungen und Lösungen	p. 12
Laden des am Fahrrad montierten Batteriepacks	p. 13
Laden des vom Fahrrad entfernten Batteriepacks	p. 14
Ablesen des Ladezustands des Batteriepacks	p. 17
Richtwerte für die Ladezeit	p. 18
Anzeige der Kontrollleuchte des Batterieladegeräts	p. 18
F. Überprüfung der verbleibenden Batteriekapazität	p. 19
Anzeige der Batteriekapazitätsanzeigelampen und Schätzung der verbleibenden Batteriekapazität	p. 19
G. Reinigung, Wartung und Lagerung	p. 20
Pflege des Batteriepacks	p. 20
Lange Lagerung (1 Monat oder länger) und Wiederverwendung nach längerer Lagerung	p. 20
H. Transport	p. 21
I. Entsorgung	p. 21
J. Fehlerbehebung	p. 22
E-Bike-Systeme	p. 22
Batteriepack und Batterieladegerät	p. 23
K. Technische Daten	p. 26

Allgemeiner Warnhinweis

DIE NICHTBEACHTUNG DER IN DIESEM HANDBUCH ENTHALTENEN WARNHINWEISE KANN ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN ODER ZUM TOD FÜHREN.

Besonders wichtige Informationen werden in diesem Handbuch durch folgende Hinweise gekennzeichnet:

	Dies ist das Sicherheitswarnsymbol. Es wird verwendet, um Sie auf mögliche Verletzungsgefahren hinzuweisen. Befolgen Sie alle Sicherheitshinweise, die diesem Symbol folgen, um mögliche Verletzungen oder den Tod zu vermeiden.
	Ein WARNUNG weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann.
	Ein ACHTUNG-Hinweis weist auf besondere Vorsichtsmaßnahmen hin, die getroffen werden müssen, um Schäden am Fahrzeug oder anderem Eigentum zu vermeiden.
HINWEIS	Ein HINWEIS enthält wichtige Informationen, um Abläufe einfacher oder verständlicher zu machen.

Batteriepack und Batterieladegerät

A. Verwendung Ihrer Daten

Dies ist eine kurze Zusammenfassung, wie Yamaha Motor (Yamaha Motor Co., Ltd. und Yamaha Motor Europe N.V.) Ihre Daten aus E-Bike-Systemen (Antriebseinheit, Batteriepack, Anzeigeeinheit) verwendet. Weitere Einzelheiten zur Verwendung Ihrer personenbezogenen Daten finden Sie unter der unten angegebenen spezifischen URL zur Datenschutzrichtlinie:

Land	Sprache	URL
Österreich	Deutsch	https://www.yamaha-motor.eu/at/de/privacy/privacy-policy/
Belgien	Niederländisch	https://www.yamaha-motor.eu/be/nl/privacy/privacy-policy/
Belgien	Französisch	https://www.yamaha-motor.eu/be/fr/privacy/privacy-policy/
Bulgarien	Bulgarisch	https://www.yamaha-motor.eu/bg/bg/privacy/privacy-policy/
Tschechische Republik	Tschechisch	https://www.yamaha-motor.eu/cz/cs/privacy/privacy-policy/
Dänemark	Dänisch	https://www.yamaha-motor.eu/dk/da/privacy/privacy-policy/
Finnland	Finnisch	https://www.yamaha-motor.eu/fi/fi/privacy/privacy-policy/
Frankreich	Französisch	https://www.yamaha-motor.eu/fr/fr/privacy/privacy-policy/
Deutschland	Deutsch	https://www.yamaha-motor.eu/de/de/privacy/privacy-policy/
Griechenland	Griechisch	https://www.yamaha-motor.eu/gr/el/privacy/privacy-policy/
Ungarn	Ungarisch	https://www.yamaha-motor.eu/hu/hu/privacy/privacy-policy/
Italien	Italienisch	https://www.yamaha-motor.eu/it/it/privacy/privacy-policy/
Irland	Englisch	https://www.yamaha-motor.eu/ie/en/privacy/privacy-policy/
Niederlande	Niederländisch	https://www.yamaha-motor.eu/nl/nl/privacy/Privacybeleid/
Norwegen	Norwegisch	https://www.yamaha-motor.eu/no/nb/privacy/privacy-policy/
Polen	Polnisch	https://www.yamaha-motor.eu/pl/pl/privacy/polityka-prywatnosci/
Portugal	Portugiesisch	https://www.yamaha-motor.eu/pt/pt/privacy/privacy-policy/
Rumänien	Rumänisch	https://www.yamaha-motor.eu/ro/ro/privacy/privacy-policy/
Spanien	Spanisch	https://www.yamaha-motor.eu/es/es/privacy/privacy-policy/
Schweden	Schwedisch	https://www.yamaha-motor.eu/se/sv/privacy/privacy-policy/
Schweiz	Deutsch	https://www.yamaha-motor.eu/ch/de/privacy/privacy-policy/
Schweiz	Französisch	https://www.yamaha-motor.eu/ch/fr/privacy/privacy-policy/
Türkei	Türkisch	https://www.yamaha-motor.eu/tr/tr/privacy/privacy-policy/
Vereinigtes Königreich	Englisch	https://www.yamaha-motor.eu/gb/en/privacy/privacy-policy/

Welche Daten erhebt Yamaha Motor und wie?

Die E-Bike-Systeme (Antriebseinheit, Batteriepack, Anzeigeeinheit) dieses Fahrrads erfassen folgende Daten:

- (1) Komponenten-Identifikationsnummer;
- (2) Echtzeitdaten zur Anzeige der Leistung des Fahrrads, wie z. B. Betriebszustand von Antriebseinheit/Batteriepack/Anzeigeeinheit sowie Kilometerstand; und
- (3) weitere Daten zum Zustand des Fahrrads, wie z. B. Fehlercodes von Antriebseinheit/Batteriepack/Anzeigeeinheit.

Die erfassten Daten werden nur dann auf einen Server der Yamaha Motor Co., Ltd. hochgeladen, wenn ein spezielles Yamaha-Diagnosewerkzeug während einer Wartungsprüfung oder eines Servicevorgangs an das Fahrrad angeschlossen wird.

Wie verwendet Yamaha Motor Ihre Daten?

Yamaha Motor verwendet die von Ihren E-Bike-Systemen (Antriebseinheit, Batteriepack, Anzeigeeinheit) erfassten Daten für folgende Zwecke:

- (1) zur Durchführung angemessener Wartungsarbeiten einschließlich Diagnose;
- (2) zur ordnungsgemäßen Beurteilung von Garantieansprüchen;
- (3) zur Durchführung von Forschung und Entwicklung;
- (4) zur Bereitstellung und Verbesserung der Qualität von Produkten, Funktionen und Dienstleistungen;
- (5) zur Sicherstellung unseres Geschäftszwecks; und
- (6) zur Einhaltung gesetzlicher und regulatorischer Anforderungen.

Wie gibt Yamaha Motor Ihre Daten weiter?

Yamaha Motor kann Ihre Daten weitergeben an: (1) unsere Tochtergesellschaften, verbundenen Unternehmen und Geschäftspartner; (2) Händler in Ihrem Land oder Ihrer Region und (3) Auftragnehmer im Rahmen des zur Erreichung der oben beschriebenen Verwendungszwecke erforderlichen Umfangs.

So erreichen Sie uns

Yamaha Motor Co., Ltd. und Yamaha Motor Europe N.V. sind gemeinsame Verantwortliche für die Verarbeitung Ihrer erhobenen Daten. Fragen oder Beschwerden bezüglich der Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten können schriftlich gerichtet werden an:

Yamaha Motor Europe N.V./Digital Marketing & CRM
– Postfach 75033 – 1117 ZN Schiphol – Niederlande.

E-Mail: dpo@yamaha-motor.nl

Der ALLEINIGE ZWECK der oben angegebenen Kontaktinformationen besteht in der BEANTWORTUNG VON ANFRAGEN ZUR DATENVERARBEITUNG; andere Arten von Anfragen werden nicht beantwortet. Bitte stellen Sie die folgenden Informationen zur ordnungsgemäßen Bearbeitung Ihrer Anfrage bereit: **(1) Ihr Name; (2) Ihre E-Mail-Adresse; (3) Ihr Wohnsitzland; und (4) Ihre Komponenten-Identifikationsnummer.** Yamaha Motor verwendet die von Ihnen bereitgestellten personenbezogenen Daten ausschließlich zur Unterstützung Ihrer Anfrage zur Datenverarbeitung.

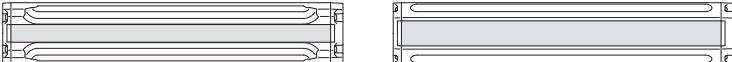
B. Position der Warn- und Spezifikationsaufkleber

Lesen und verstehen Sie alle Aufkleber auf Ihrem Batteriepack und Batterieladegerät*. Diese Aufkleber enthalten wichtige Informationen für einen sicheren und ordnungsgemäßen Betrieb. Entfernen Sie niemals Aufkleber von Ihrem Batteriepack und Batterieladegerät:

* Der Inhalt des am Produkt angebrachten Aufklebers kann vom Inhalt des Aufklebers auf dieser Seite abweichen. Überprüfen Sie unbedingt den am Produkt angebrachten Aufkleber.

Batteriepack

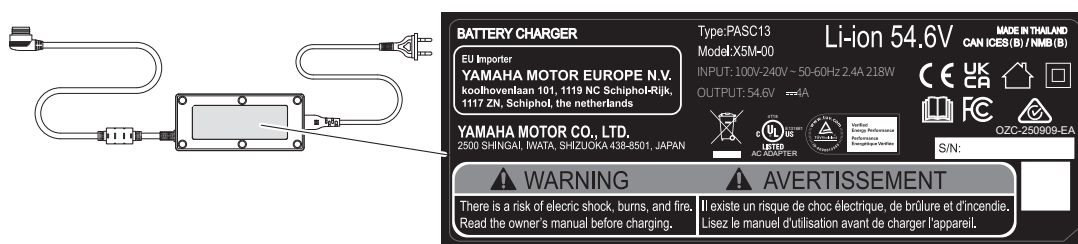
PW-LINK Integriertes Batteriepack 840

⚠ WARNING				⚠ AVERTISSEMENT							
Handle battery properly to avoid sparking, burns, fire and explosion. - To reduce the risk of injury, user must read owner's manual. - Charge battery only with specified charger. (PASB13) - Do not place battery near fire or immerse in water. Risk of Fire - No User Serviceable Parts.				Manier la batterie correctement pour éviter les étincelles, les brûlures, les incendies et les explosions. - Pour prévenir les blessures, l'utilisateur doit lire le manuel du propriétaire. - Charger la batterie uniquement avec le chargeur spécifié. (PASB13) - Ne pas placer la batterie près du feu ou l'immerger dans l'eau. Risque d'incendie - Aucune des pièces ne peut être réparée par l'utilisateur.							
											
Europe only      46.8V 18.0Ah 842Wh (min. 16.9Ah 791Wh) Type : PASB8 Model : X5M				X5M-00 Rechargeable Li-Ion battery 131NR22/71-3 Max. charge voltage : 54.7V Max. charge current : 6A Max. discharge current : 25A Compliant with transport under UN-T 38-3				CAN (CSE-003B) / NMB-003B This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. YAMAHA MOTOR CO., LTD. 2500 SHINGAI, IWATA, SHIZUOKA 430-8601, JAPAN EU Importer: YAMAHA MOTOR EUROPE N.V. Kroonvelden 101, 1118 NC Schiphol-Rijk, 1117 ZN, Schiphol, the Netherlands Ⓜ made in Japan. Further processed in China			

PW-LINK Integriertes Batteriepack 560

⚠ WARNING				⚠ AVERTISSEMENT							
Handle battery properly to avoid sparking, burns, fire and explosion. - To reduce the risk of injury, user must read owner's manual. - Charge battery only with specified charger. (PASB13) - Do not place battery near fire or immerse in water. Risk of Fire - No User Serviceable Parts.				Manier la batterie correctement pour éviter les étincelles, les brûlures, les incendies et les explosions. - Pour prévenir les blessures, l'utilisateur doit lire le manuel du propriétaire. - Charger la batterie uniquement avec le chargeur spécifié. (PASB13) - Ne pas placer la batterie près du feu ou l'immerger dans l'eau. Risque d'incendie - Aucune des pièces ne peut être réparée par l'utilisateur.							
											
Europe only      46.8V 12.0Ah 562Wh (min. 11.3Ah 529Wh) Type : PASB8 Model : X5W				Rechargeable Li-Ion battery 131NR22/71-2 Max. charge voltage : 54.7V Max. charge current : 5.75A Max. discharge current : 20A Compliant with transport under UN-T 38-3				CAN (CSE-003B) / NMB-003B This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. YAMAHA MOTOR CO., LTD. 2500 SHINGAI, IWATA, SHIZUOKA 430-8601, JAPAN EU Importer: YAMAHA MOTOR EUROPE N.V. Kroonvelden 101, 1118 NC Schiphol-Rijk, 1117 ZN, Schiphol, the Netherlands Ⓜ made in Japan. Further processed in China			

PW-LINK Batterieladegerät

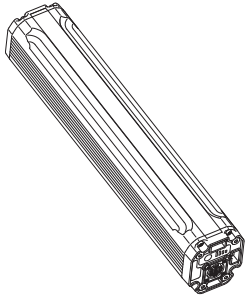


Machen Sie sich mit den folgenden Piktogrammen vertraut und lesen Sie den erläuternden Text. Stellen Sie anschließend sicher, dass Sie die für Ihr Modell zutreffenden Piktogramme beachten.

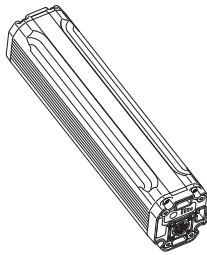
	Bedienungsanleitung lesen		Nicht zerlegen
	Nicht offenem Feuer oder starker Hitze aussetzen		Verbrennungsgefahr durch hohe Temperaturen
	Explosions- und Brandgefahr durch Kurzschluss		Nur für den Innenbereich

C. Beschreibung

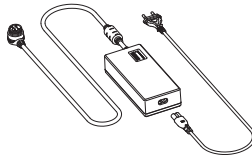
1



2



3



- 1. Batteriepack (PW-LINK Integrierte Batterie 840, PASB8)
- 2. Batteriepack (PW-LINK Integrierte Batterie 560, PASB8)
- 3. Batterieladegerät (PW-LINK Batterieladegerät, PASC13)

Temperaturbereich

Betriebstemperaturbereich	-5–40 °C (23–104 °F)
Ladetemperaturbereich	0–40 °C (32–104 °F)

D. ⚠ Sicherheitsinformationen

Verwenden Sie dieses Batterieladegerät niemals zum Laden anderer elektrischer Geräte.

Verwenden Sie zum Laden ausschließlich das Original-Netzkabel.

Verwenden Sie keine anderen Ladegeräte oder Lademethoden zum Aufladen der Batteriepacks. Die Verwendung eines anderen Ladegeräts kann zu Brand, Explosion oder Schäden an den Batteriepacks führen.

Dieses Batterieladegerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Verwendung des Batterieladegeräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Batterieladegerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen von Kindern nicht ohne Aufsicht durchgeführt werden.

Achten Sie darauf, dass das Batterieladegerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten gerät. Verwenden Sie das Batterieladegerät nicht im Freien. Verwenden Sie es außerdem nicht, wenn die Anschlüsse nass sind. Dies kann zu elektrischem Schlag, Brand oder Schäden am Ladegerät führen.

Fassen Sie den Netzstecker oder den Ladestecker niemals an und berühren Sie die Kontakte des Batterieladegeräts nicht mit nassen Händen. Dies kann zu elektrischem Schlag führen.

Berühren Sie die Kontakte des Batterieladegeräts nicht mit metallischen Gegenständen. Verhindern Sie, dass Fremdmaterial einen Kurzschluss der Kontakte verursacht. Dies kann zu elektrischem Schlag, Brand oder Schäden am Batterieladegerät führen.

Entfernen Sie regelmäßig Staub vom Netzstecker. Feuchtigkeit oder andere Einflüsse können die Wirksamkeit der Isolierung verringern und zu einem Brand führen.

Zerlegen oder verändern Sie das Batterieladegerät niemals. Dies kann zu Brand oder elektrischem Schlag führen.

Verwenden Sie das Gerät nicht mit einer Steckdosenleiste oder einem Verlängerungskabel. Die Verwendung einer Steckdosenleiste oder ähnlicher Methoden kann den Nennstrom überschreiten und zu einem Brand führen.

Verwenden Sie das Gerät nicht mit gebundenem oder aufgewickeltem Kabel und lagern Sie es nicht mit um das Hauptgehäuse des Batterieladegeräts gewickeltem Kabel. Kabelschäden können zu Brand oder elektrischem Schlag führen.

Stecken Sie den Netzstecker und den Ladestecker fest in die Steckdose. Ein unvollständiges Einstecken des Netzsteckers und des Ladesteckers kann zu einem Brand durch elektrischen Schlag oder Überhitzung führen.

Verwenden Sie das Batterieladegerät nicht in der Nähe von brennbarem Material oder Gas. Dies kann zu Brand oder Explosion führen.

Decken Sie das Batterieladegerät während des Ladevorgangs niemals ab und stellen Sie keine Gegenstände darauf. Dies kann zu interner Überhitzung und dadurch zu einem Brand führen.

Lassen Sie das Batterieladegerät nicht fallen und setzen Sie es keinen starken Stößen aus. Andernfalls kann dies zu Brand oder elektrischem Schlag führen.

Bewahren Sie das Batteriepack und das Batterieladegerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Berühren Sie das Batteriepack oder das Batterieladegerät während des Ladevorgangs nicht. Da das Batteriepack oder das Batterieladegerät während des Ladevorgangs Temperaturen von 40–70 °C erreicht, kann das Berühren zu Verbrennungen führen.

Verwenden Sie das Batteriepack nicht, wenn das Gehäuse beschädigt oder gerissen ist oder wenn ungewöhnliche Gerüche wahrgenommen werden. Auslaufende Batterieflüssigkeit kann zu schweren Verletzungen führen.

Schließen Sie die Kontakte des Batteriepacks nicht kurz. Andernfalls kann sich das Batteriepack erhitzen oder in Brand geraten, was zu schweren Verletzungen oder Sachschäden führen kann.

Zerlegen oder verändern Sie das Batteriepack nicht. Andernfalls kann sich das Batteriepack erhitzen oder in Brand geraten, was zu schweren Verletzungen oder Sachschäden führen kann.

Verwenden Sie kein wiederaufbereitetes Batteriepack. Andernfalls kann sich das Batteriepack erhitzen oder in Brand geraten, was zu schweren Verletzungen oder Sachschäden führen kann.

Wenn das Netzkabel beschädigt ist, stellen Sie die Verwendung des Batterieladegeräts ein und lassen Sie es von einem Fahrradhändler überprüfen.

Drehen Sie die Pedale nicht und bewegen Sie das Fahrrad nicht, während das Batterieladegerät angeschlossen ist. Andernfalls kann sich das Netzkabel in den Pedalen verfangen, was zu Schäden am Batterieladegerät, am Netzkabel und/oder am Stecker führen kann.

Gehen Sie sorgfältig mit dem Netzkabel um. Das Anschließen des Batterieladegeräts von innen, während sich das Fahrrad im Freien befindet, kann dazu führen, dass das Netzkabel in einer Tür oder einem Fenster eingeklemmt und beschädigt wird.

Überfahren Sie das Netzkabel oder den Stecker nicht mit den Rädern des Fahrrads. Andernfalls kann es zu Schäden am Netzkabel oder am Stecker kommen.

Lassen Sie das Batteriepack und das Batterieladegerät nicht fallen und setzen Sie sie keinen Stößen aus. Andernfalls kann sich das Batteriepack erhitzen, in Brand geraten oder einen elektrischen Schlag verursachen, was zu schweren Verletzungen oder Sachschäden führen kann.

Entsorgen Sie das Batteriepack nicht im Feuer und setzen Sie es keiner Wärmequelle aus. Andernfalls kann dies zu Brand oder Explosion führen, was schwere Verletzungen oder Sachschäden zur Folge haben kann.

Verändern oder zerlegen Sie die E-Bike-Systeme nicht. Installieren Sie ausschließlich Originalteile und -zubehör. Andernfalls kann es zu Produktschäden, Fehlfunktionen oder einem erhöhten Verletzungsrisiko kommen.

Fahren Sie nicht mit dem Fahrrad, wenn Unregelmäßigkeiten am Batteriepack oder an den E-Bike-Systemen vorliegen. Andernfalls kann dies zum Verlust der Kontrolle und zu schweren Verletzungen führen.

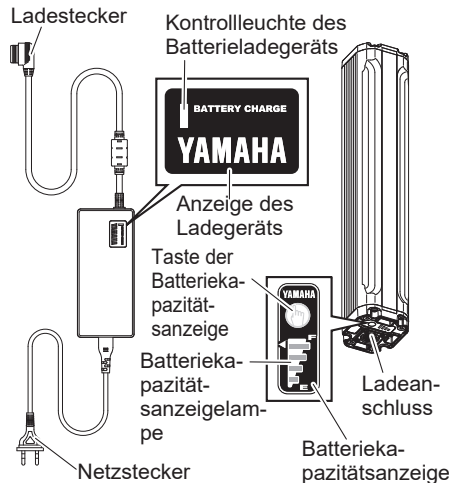
Überprüfen Sie vor Fahrten bei Nacht unbedingt die verbleibende Batteriekapazität. Der vom Batteriepack gespeiste Scheinwerfer schaltet sich kurz darauf aus, sobald die verbleibende Batteriekapazität so weit gesunken ist, dass keine Tretunterstützung mehr möglich ist. Das Fahren ohne funktionierenden Scheinwerfer kann das Verletzungsrisiko erhöhen.

Stellen Sie vor dem Einsetzen des Batteriepacks sicher, dass sich keine Fremdkörper oder Wasser im Anschluss am Fahrrad befinden. Andernfalls kann es aufgrund eines Kurzschlusses der Kontakte zu Wärmeentwicklung, Rauch und/oder Brand kommen.

Entfernen Sie bei Fahrrädern mit Batteriepack das Batteriepack während der Reinigung nicht vom Fahrrad. Andernfalls kann Wasser in den Anschluss eindringen und zu Wärmeentwicklung, Rauch und/oder Brand führen.

Wenn Teile der Batterie oder der E-Bike-Systeme durch Überschwemmungen usw. unter Wasser geraten, lassen Sie Ihr Fahrrad umgehend von einem Händler überprüfen und warten.

E. Batteriepack und Ladevorgang



Das für die Yamaha E-Bike-Systeme vorgesehene Batteriepack ist eine Lithium-Ionen-Batterie. Die Lithium-Ionen-Batterie ist leicht und bietet eine hervorragende Kapazität. Sie weist jedoch folgende Eigenschaften auf.

- Ihre Leistung nimmt bei extrem hohen oder niedrigen Temperaturen ab.
- Sie verliert auf natürliche Weise ihre Ladung.

Das Batteriepack für die Yamaha E-Bike-Systeme verfügt außerdem über einen integrierten Computer, der Sie über die geschätzte verbleibende Batteriekapazität und mögliche Fehler über die Batteriekapazitätsanzeigelampe informiert.

Durch Drücken der Taste für die Batteriekapazitätsanzeige wird die verbleibende Batteriekapazität etwa 5 Sekunden lang angezeigt.

Siehe „Überprüfung der verbleibenden Batteriekapazität“ für eine Schätzung der verbleibenden Batteriekapazität. Siehe „Fehlerbehebung“ für Informationen zu Fehleranzeigen durch Blinken.

WARNUNG

Verwenden Sie keine anderen Ladegeräte oder Lademethoden zum Aufladen der Batteriepacks. Die Verwendung eines anderen Ladegeräts kann zu Brand, Explosion oder Schäden an den Batteriepacks führen.

WARNUNG

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE — BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF ZUR VERRINGERUNG DES RISIKOS VON BRAND ODER ELEKTRISCHEM SCHLAG BEFOLGEN SIE DIESE ANWEISUNGEN SORGFÄLTIG

Dieses Handbuch enthält wichtige Sicherheits- und Betriebsanweisungen für das Batterieladegerät des Typs PASC13. Diese Typen sind auf den Aufklebern der Produkte angegeben.

Lesen Sie vor der Verwendung des Batterieladegeräts alle Anweisungen und Warnhinweise auf dem Batterieladegerät, dem Batteriepack und dem Produkt, das das Batteriepack verwendet.

Verwenden Sie ausschließlich das Batterieladegerät des Typs PASC13 zum Laden von Batteriepacks des Typs PASB8 für Yamaha E-Bike-Systeme. Andere Batterietypen können platzen und dadurch zu Verletzungen und Schäden führen.

WARNUNG

Der Batteriestandard (EN 50604-1) verlangt die Bereitstellung der folgenden Angaben:

Dieses Batteriesystem ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis bestimmt, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder wurden in die sichere Verwendung des Batteriesystems eingewiesen.

Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Batteriesystem spielen.

Halten Sie Batteriesysteme trocken und sauber.

Batteriesysteme dürfen nicht mit Lösungsmitteln (z. B. Verdünnung, Alkohol, Öl, Korrosionsschutzmittel) oder oberflächenangreifenden Chemikalien (z. B. Reinigungsmittel) in Kontakt kommen.

Wiederaufladbare Batteriesysteme müssen vor der Verwendung geladen werden. Es darf nur das geeignete, dafür vorgesehene Ladegerät verwendet werden. Beachten Sie beim Laden die Anweisungen des Herstellers oder die Anweisungen im Handbuch des Geräts.

Bewahren Sie die original gedruckten Unterlagen mit Produktinformationen zur späteren Einsichtnahme auf.

Verwenden Sie Batteriesysteme ausschließlich für die vorgesehenen Anwendungen.

Lagern Sie sie an trockenen Orten, fern von offenen Flammen und Lebensmitteln.

Lagern Sie sie nicht in der Nähe von Heizgeräten und vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung.

Temperaturen über 70 °C können zum Auslaufen oder Bersten der Batterie führen.

Bei Symptomen, die offensichtlich durch Einatmen oder Verschlucken von Verbrennungsgasen oder durch Kontakt mit Haut oder Augen verursacht wurden, ist medizinische Hilfe erforderlich.

Nach Einatmen: Bereich sofort verlassen. Frischluft zuführen. Ärztliche Hilfe in Anspruch nehmen.

Nach Hautkontakt: Feststoffe sofort entfernen. Betroffene Stellen mit reichlich Wasser spülen (mindestens 15 Minuten). Kontaminierte Kleidung sofort entfernen. Suchen Sie einen Arzt auf.

Nach Augenkontakt: Auge vorsichtig mit reichlich Wasser spülen (mindestens 15 Minuten). Nicht betroffenes Auge schützen. Ärztliche Hilfe in Anspruch nehmen.

Brand:

- 1) andere Batterien vorsichtig entfernen, sofern möglich;
- 2) alle Personen aus dem unmittelbaren Brandbereich evakuieren;
- 3) reichlich kaltes Wasser verwenden (mindestens das 10-Fache des Packgewichts).

Produkte mit beschädigten Dichtungen dürfen nicht verwendet werden und sind unverzüglich einer geeigneten Wiederverwertung zuzuführen.

ACHTUNG

Tragen Sie kein Fett auf den Anschluss des Batteriepacks auf.

Geeignete Ladeumgebungen

Für ein sicheres und effizientes Laden laden Sie das Batteriepack an einem Ort, der folgende Bedingungen erfüllt:

- Eben und stabil
- Frei von Regen oder Feuchtigkeit
- Vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt
- Gut belüftet und trocken
- Für Kinder und Haustiere unzugänglich
- Temperatur zwischen 15–25 °C
- Höhe überschreitet 3.000 m nicht

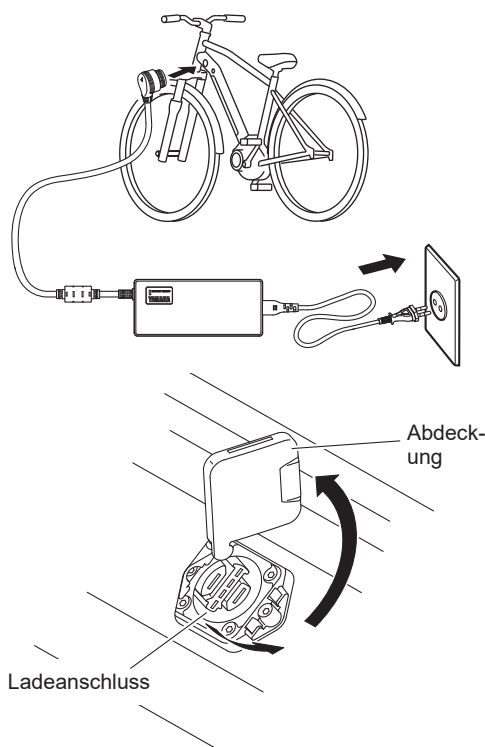
Ungeeignete Ladeumgebungen und Lösungen

Die unten beschriebenen heißen und kalten Umgebungen können dazu führen, dass der Ladevorgang in den Standby- oder Unterbrechungsmodus übergeht, ohne das Batteriepack vollständig zu laden.

- Standby-/Unterbrechungsmodus beim Laden im Sommer
Wenn bei direkter sommerlicher Sonneneinstrahlung oder unmittelbar nach der Fahrt geladen wird, kann das Batteriepack in den Lade-Standby-Modus wechseln (alle vier Batteriekapazitätsanzeigelampen blinken langsam). Siehe „Ablesen des Ladezustands des Batteriepacks“. Dies dient dazu, den Ladevorgang automatisch zu stoppen, um das Batteriepack vor dem Überschreiten der zulässigen Temperatur während des Ladens zu schützen. Sie können eine Ladeunterbrechung vermeiden, indem Sie den Ladevorgang mit einem abgekühlten Batteriepack oder bei einer Raumtemperatur von 15–25 °C starten. Wenn eine Ladeunterbrechung auftritt, bringen Sie das Batteriepack an einen kühlen Ort, um die Dauer des Lade-Standby-Modus zu verkürzen.
- Lade-Standby/Ladeunterbrechung im Winter
Ein Lade-Standby-Modus tritt auf, wenn die Temperatur unter 0 °C liegt. Wird der Ladevorgang gestartet und die Temperatur sinkt aufgrund nächtlicher Abkühlung oder anderer Faktoren unter diesen Wert, wird der Ladevorgang unterbrochen und der Standby-Modus aktiviert, um das Batteriepack zu schützen. Starten Sie in solchen Fällen den Ladevorgang in einem Innenraum mit einer Temperatur von 15–25 °C erneut.
- Störungen bei Fernsehern/Radios/Computern
Das Laden in der Nähe von Fernsehern, Radios oder ähnlichen Geräten kann statische Störungen, flackernde Bilder oder andere Interferenzen verursachen. Tritt dies auf, laden Sie das Batteriepack an einem weiter von Fernseher oder Radio entfernten Ort (z. B. in einem anderen Raum).

WARNUNG

Wenn während des Ladevorgangs ein Fehler auftritt, ziehen Sie den Netzstecker des Batterieladegeräts aus der Steckdose und warten Sie, bis Batteriepack/Batterieladegerät abgekühlt sind.



Laden des am Fahrrad montierten Batteriepacks

1. Schließen Sie den Netzstecker an das Batterieladegerät und an eine Haushaltssteckdose an.
2. Entfernen Sie die Abdeckung des Ladeanschlusses am Fahrrad und schließen Sie anschließend den Ladestecker an den Ladeanschluss an.

ACHTUNG

- Verbinden Sie den Ladestecker des Batterieladegeräts nicht im nassen Zustand mit dem Ladeanschluss des Batteriepacks. Andernfalls kann es zu Fehlfunktionen des Batterieladegeräts und des Batteriepacks kommen.
- Schließen Sie den Ladestecker erst an, wenn der Ladeanschluss am Batteriepack vollständig trocken ist. Andernfalls kann es zu Fehlfunktionen des Batterieladegeräts und des Batteriepacks kommen.
- Üben Sie keine übermäßige Kraft auf den Ladestecker aus und ziehen Sie nicht am Kabel, wenn der Ladestecker mit dem Batteriepack verbunden ist. Andernfalls können Ladestecker oder Anschluss beschädigt werden.
- Treten Sie nicht in die Pedale, während der Ladestecker angeschlossen ist.
- Um Verschleiß der Kontakte und Fehlfunktionen von Peripheriegeräten zu vermeiden, vermeiden Sie häufiges übermäßiges Ein- und Ausstecken des Anschlusses.

3. Siehe „Ablesen des Ladezustands des Batteriepacks“, und stellen Sie sicher, dass das Batterieladegerät das Batteriepack lädt.
4. Die Kontrollleuchte des Batterieladegeräts leuchtet auf. Anschließend erlischt die Kontrollleuchte, sobald der Ladevorgang abgeschlossen ist.
5. Vergewissern Sie sich, dass der Ladevorgang abgeschlossen ist, und trennen Sie anschließend den Ladestecker vom Ladeanschluss am Fahrrad.
6. Setzen Sie die Abdeckung der Ladebuchse auf den Ladeanschluss am Fahrrad.

! WARNUNG

Fassen Sie den Netzstecker oder den Ladestecker niemals an und berühren Sie die Kontakte des Batterieladegeräts nicht mit nassen Händen. Dies kann zu elektrischem Schlag führen.

HINWEIS

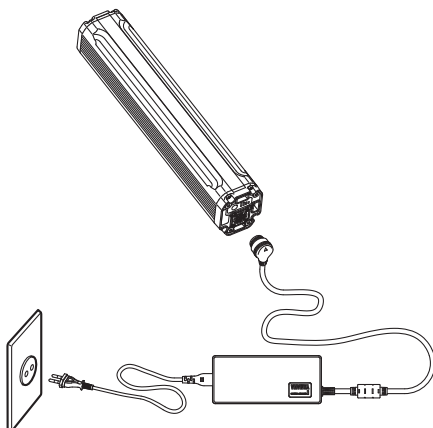
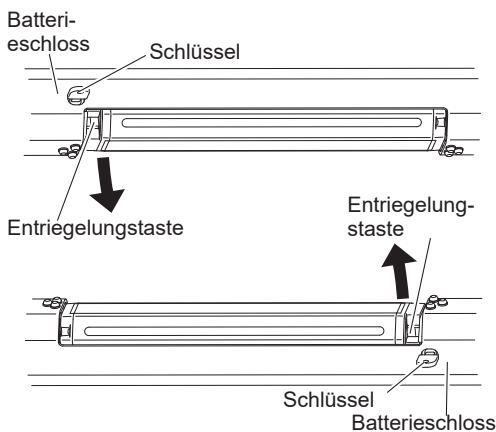
- Der Ladevorgang startet automatisch.
- Wenn die Anzeigeeinheit eingeschaltet ist, während das Batteriepack geladen wird, werden alle normalen Anzeigen einschließlich der Batteriekapazitätsanzeige angezeigt, jedoch funktioniert das Unterstützungssystem nicht.
- Wenn Sie das Batteriepack im eingebauten Zustand laden, kann sich der Scheinwerfer ausschalten.
- Vergewissern Sie sich vor der Fahrt nach dem Laden, dass der Ladestecker vom Fahrrad und von der Steckdose getrennt ist.

Laden des vom Fahrrad entfernten Batteriepacks

1. Schalten Sie die Anzeigeeinheit aus.
2. Stecken Sie den Schlüssel in das Batterieschloss und drehen Sie ihn, um das Batterieschloss zu entriegeln.
3. Entfernen Sie das Batteriepack.

! WARNUNG

Verwenden Sie beim Entfernen des Batteriepacks beide Hände. Lassen Sie das Batteriepack nicht fallen und setzen Sie es keinen Stößen aus. Andernfalls kann sich das Batteriepack erhitzen oder in Brand geraten, was zu schweren Verletzungen oder Sachschäden führen kann.



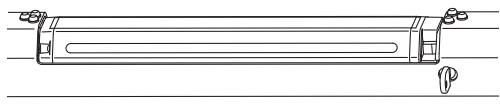
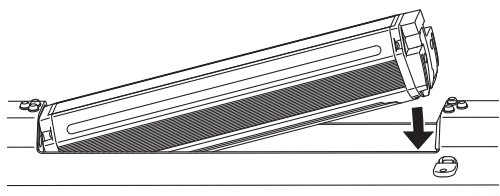
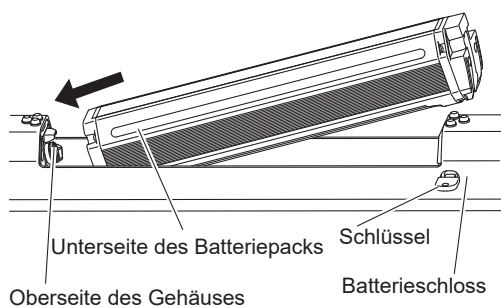
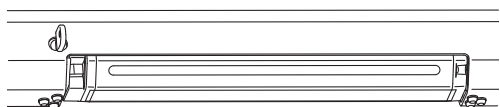
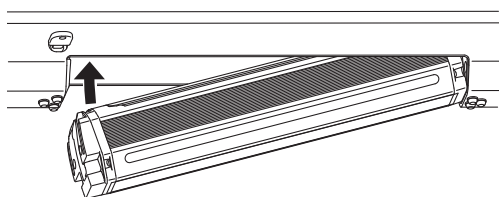
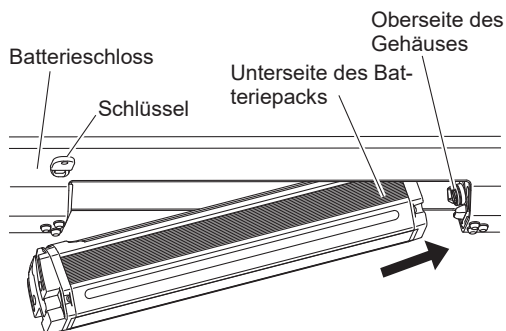
HINWEIS

Methode zum Entfernen des Batteriepacks (PW-LINK integriertes Batteriepack)

- Entfernen Sie nach dem Entriegeln des Batterieschlosses das Batteriepack in Pfeilrichtung, während Sie die Entriegelungstaste gedrückt halten.
4. Schließen Sie den Netzstecker an das Batterieladegerät und an eine Haushaltssteckdose an.
 5. Schließen Sie den Ladestecker an das Batteriepack an.
 6. Siehe „Ablesen des Ladezustands des Batteriepacks“, und stellen Sie sicher, dass das Batterieladegerät das Batteriepack lädt.
 7. Die Batteriekapazitätsanzeigelampen leuchten nacheinander auf, bis alle vier leuchten. Anschließend erlöschen alle Anzeigen, sobald der Ladevorgang abgeschlossen ist.
 8. Vergewissern Sie sich, dass der Ladevorgang abgeschlossen ist, und trennen Sie anschließend den Ladestecker vom Batteriepack.
 9. Montieren Sie das Batteriepack am Fahrrad.

ACHTUNG

Stellen Sie vor dem Einsetzen des Batteriepacks sicher, dass sich keine Fremdkörper auf den Kontakten des Batteriepacks befinden.



HINWEIS

Methode zum Montieren des Batteriepacks (PW-LINK Integriertes Batteriepack)

- Stecken Sie den Schlüssel in das Batterieschloss und drehen Sie ihn, um das Batterieschloss zu entriegeln.
- Setzen Sie das Batteriepack in Pfeilrichtung ein, so dass die Unterseite des Batteriepacks mit der Oberseite des Gehäuses ausgerichtet ist.
- Drücken Sie den oberen Teil des Batteriepacks in Richtung Rahmen, bis es hörbar einrastet und sicher befestigt ist.
- Verriegeln Sie das Batterieschloss, indem Sie den Schlüssel drehen, und ziehen Sie anschließend den Schlüssel ab.

10. Vergewissern Sie sich, dass das Batteriepack sicher befestigt ist, indem Sie nach der Installation daran ziehen.

WARNUNG

- Schließen Sie die Kontakte des Batteriepacks nicht kurz. Andernfalls kann sich das Batteriepack erhitzen oder in Brand geraten, was zu schweren Verletzungen oder Sachschäden führen kann.
- Zerlegen oder verändern Sie das Batteriepack nicht. Andernfalls kann sich das Batteriepack erhitzen oder in Brand geraten, was zu schweren Verletzungen oder Sachschäden führen kann.
- Entsorgen Sie das Batteriepack nicht im Feuer und setzen Sie es keiner Wärmequelle aus. Andernfalls kann dies zu einer Explosion führen, was schwere Verletzungen oder Sachschäden zur Folge haben kann.
- Lassen Sie das Batteriepack nicht fallen und setzen Sie es keinen Stößen aus. Andernfalls kann sich das Batteriepack erhitzen oder in Brand geraten, was zu schweren Verletzungen oder Sachschäden führen kann.

WARNUNG

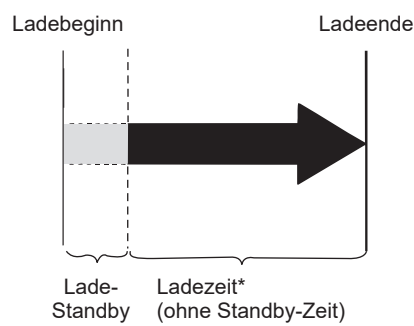
- Berühren Sie die Kontakte des Batterieladegeräts nicht mit metallischen Gegenständen. Verhindern Sie, dass Fremdmaterial einen Kurzschluss der Kontakte verursacht. Dies kann zu elektrischem Schlag, Brand oder Schäden am Batterieladegerät führen.
- Entfernen Sie regelmäßig Staub vom Netzstecker. Feuchtigkeit oder andere Einflüsse können die Wirksamkeit der Isolierung verringern und zu einem Brand führen.
- Zerlegen oder verändern Sie das Batterieladegerät niemals. Dies kann zu Brand oder elektrischem Schlag führen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht mit einer Steckdosenleiste oder einem Verlängerungskabel. Die Verwendung einer Steckdosenleiste oder ähnlicher Methoden kann den Nennstrom überschreiten und zu einem Brand führen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht mit gebundenem oder aufgewickeltem Kabel und lagern Sie es nicht mit um das Hauptgehäuse des Batterieladegeräts gewickeltem Kabel. Kabelschäden können zu Brand oder elektrischem Schlag führen.
- Stecken Sie den Netzstecker und den Ladestecker fest in die Steckdose. Ein unvollständiges Einstecken des Netzsteckers und des Ladesteckers kann zu einem Brand durch elektrischen Schlag oder Überhitzung führen.
- Verwenden Sie das Batterieladegerät nicht im Freien. Verwenden Sie es außerdem nicht, wenn die Anschlüsse nass sind. Dies kann zu elektrischem Schlag, Brand oder Schäden am Ladegerät führen.
- Verwenden Sie das Batterieladegerät nicht in der Nähe von brennbarem Material oder Gas. Dies kann zu Brand oder Explosion führen.
- Decken Sie das Batterieladegerät während des Ladevorgangs niemals ab und stellen Sie keine Gegenstände darauf. Dies kann zu interner Überhitzung und dadurch zu einem Brand führen.
- Stellen Sie vor dem Einsetzen des Batteriepacks sicher, dass sich keine Fremdkörper oder Wasser im Anschluss am Fahrrad befinden. Andernfalls kann es aufgrund eines Kurzschlusses der Kontakte zu Wärmeentwicklung, Rauch und/oder Brand kommen.

Ablezen des Ladezustands des Batteriepacks

Kontrollleuchte des Batterieladegeräts	Batteriekapazitätsanzeigelampen	Aktueller Status	Details
 Ein	Leuchtende Batteriekapazitätsanzeigelampen zeigen an, wie viel des Ladevorgangs bereits abgeschlossen ist. Eine blinkende Batteriekapazitätsanzeigelampe zeigt den aktuellen Fortschritt an.  (Beispiel: Batterie ist etwa zu 50–74 % geladen.)	Ladevorgang	Während des Ladevorgangs leuchten die Batteriekapazitätsanzeigelampen nacheinander auf.
 Aus	 Aus	Ladevorgang abgeschlossen	Nach Abschluss des Ladevorgangs erlöschen die Kontrollleuchte am Batterieladegerät sowie die Batteriekapazitätsanzeigelampe am Batteriepack.
 Blinkend	Vier Anzeigen blinken gleichzeitig. 	Das Batteriepack befindet sich im Standby-Modus. * Die interne Temperatur des Batteriepacks ist zu hoch oder zu niedrig.	Der Ladevorgang wird automatisch wieder aufgenommen, sobald eine Temperatur erreicht ist, die das Laden ermöglicht. (Siehe „Geeignete Ladeumgebungen“.) Führen Sie den Ladevorgang nach Möglichkeit stets bei der optimalen Temperatur von 15–25 °C durch.

HINWEIS

Beispielsweise kann selbst bei normal gestartetem Ladevorgang die Ladezeit verlängert oder der Ladevorgang abgebrochen werden, wenn die Temperatur des Batteriepacks oder die Umgebungstemperatur zu hoch oder zu niedrig ist, um das Batteriepack zu schützen, wodurch es möglicherweise nicht vollständig geladen wird.



Richtwerte für die Ladezeit

Obwohl die Ladezeit von der verbleibenden Batteriekapazität und der Umgebungstemperatur abhängt, entspricht sie bei vollständig entladenem Batteriepack in der Regel den in der folgenden Tabelle angegebenen Werten.

Batteriepack	Ladezeit
PW-LINK Integriertes Batteriepack 840	5,5 Stunden
PW-LINK Integriertes Batteriepack 560	3,5 Stunden

Wenn das Batteriepack während des Ladevorgangs in den Standby-Modus wechselt, verlängert sich die Ladezeit entsprechend.

* Erfolgt das Laden nach einer längeren Nichtbenutzung, verlängert sich die Ladezeit abhängig vom Zustand des Batteriepacks. Beachten Sie jedoch, dass keine Fehlfunktion vorliegt, wenn die Batteriekapazitätssanzeigelampen nicht im Fehlerblinkmuster blinken (siehe „Ablesen des Ladezustands des Batteriepacks“).

Anzeige der Kontrollleuchte des Batterieladegeräts

Sie können das Ladegerät und den Ladezustand über die Kontrollleuchte des Ladegeräts überprüfen.

Zustand des Ladegeräts		Anzeige
AC AUS		Licht aus
 AC EIN	Warten auf Batterieanschluss	Grün blinkend
	Ladevorgang	Grün leuchtend
	Warten auf Ladevorgang (Warten auf Batteriekommunikation)	Grün blinkend
	Ladevorgang beendet (Ladevorgang abgeschlossen)	Licht aus
	Ladefehler	Rote Anzeige leuchtet
	Batteriestörung	Rot blinkend

F. Überprüfung der verbleibenden Batteriekapazität

Sie können eine Schätzung der verbleibenden Kapazität des Batteriepacks sowie dessen Ladezustand überprüfen. Die Überprüfung kann entweder über die Anzeige der verbleibenden Batteriekapazität der Anzeigeeinheit oder über die Batteriekapazitätsanzeigelampen des Batteriepacks erfolgen.

HINWEIS

- Auch wenn die Kapazität des Batteriepacks 0 (null) erreicht, können Sie das Fahrrad weiterhin als normales Fahrrad fahren.
- Wenn Sie ein älteres Batteriepack verwenden, kann die Anzeige der verbleibenden Batteriekapazität beim Anfahren plötzlich eine sehr geringe Kapazität anzeigen. Dies ist keine Fehlfunktion. Sobald sich die Fahrt stabilisiert und die Belastung verringert, wird der korrekte Wert angezeigt.

Anzeige der Batteriekapazitätsanzeigelampen und Schätzung der verbleibenden Batteriekapazität

Drücken Sie zur Überprüfung der verbleibenden Batteriekapazität die Taste der Batteriekapazitätsanzeige „“.

Anzeige der Batteriekapazitätsanzeigelampen	Schätzung der verbleibenden Batteriekapazität	Zutreffende Situation
	100–75 %	Ausgehend von einer vollständigen Ladung (100 %) erlöschen die Batteriekapazitätsanzeigelampen nacheinander.
	74–50 %	
	49–25 %	
	24–11 %	
 Langsames Blinken <0,5-Sekunden-Intervalle>	10–1 %	
 Schnelles Blinken <0,2-Sekunden-Intervalle>	0 %	

G. Reinigung, Wartung und Lagerung

WARNUNG

Entfernen Sie bei Fahrrädern mit Batteriepack das Batteriepack während der Reinigung nicht vom Fahrrad. Andernfalls kann Wasser in den Anschluss eindringen und zu Wärmeentwicklung, Rauch und/oder Brand führen.

ACHTUNG

Verwenden Sie keine Hochdruckreiniger oder Dampfreiniger, da diese zum Eindringen von Wasser führen können, was Sachschäden oder Fehlfunktionen des Batteriepacks verursachen kann. Sollte Wasser in eines dieser Geräte eindringen, lassen Sie Ihr Fahrrad von einem Fahrradhändler überprüfen.

Pflege des Batteriepacks

Verwenden Sie ein feuchtes, gut ausgewrungenes Tuch, um Schmutz vom Batteriepack zu entfernen. Gießen Sie kein Wasser direkt auf das Batteriepack, z. B. mit einem Schlauch.

ACHTUNG

Reinigen Sie die Kontakte nicht durch Abschleifen mit einer Feile oder mit Draht o. Ä. Andernfalls kann es zu einer Fehlfunktion kommen.

Lange Lagerung (1 Monat oder länger) und Wiederverwendung nach längerer Lagerung

- Wenn das Fahrrad über einen längeren Zeitraum (1 Monat oder länger) gelagert wird, entfernen Sie das Batteriepack und lagern Sie es gemäß folgendem Verfahren.
- Reduzieren Sie die verbleibende Batteriekapazität auf einen Zustand, in dem eine oder zwei Batteriekapazitätsanzeigelampen leuchten, und lagern Sie das Batteriepack in einem kühlen, trockenen Innenraum bei 15–25 °C.
- Überprüfen Sie einmal im Monat die verbleibende Batteriekapazität, und wenn nur eine Batteriekapazitätsanzeigelampe blinkt, laden Sie das Batteriepack etwa 10 Minuten lang. Lassen Sie die verbleibende Batteriekapazität nicht zu niedrig werden.

HINWEIS

- Wenn das Batteriepack längere Zeit im Zustand „voll geladen“ oder „leer“ verbleibt, verschlechtert sich sein Zustand schneller.
 - Aufgrund von Selbstentladung verliert das Batteriepack während der Lagerung langsam seine Ladung.
 - Die Kapazität des Batteriepacks nimmt im Laufe der Zeit ab, jedoch kann durch sachgemäße Lagerung die Lebensdauer maximiert werden.
-
- Laden Sie das Batteriepack nach längerer Lagerung unbedingt vor der Verwendung auf. Außerdem sollten Sie Ihr Fahrrad von einem Händler überprüfen und warten lassen, wenn Sie es nach einer Lagerung von 6 Monaten oder länger wieder verwenden.

H. Transport

Batteriepacks unterliegen den Vorschriften für Gefahrgut. Beim Transport durch Dritte (z. B. per Luftfracht oder Spedition) sind besondere Anforderungen an Verpackung und Kennzeichnung zu beachten. Zur Vorbereitung des Versands wenden Sie sich an einen Gefahrgutexperten. Der Kunde kann Batteriepacks auf der Straße ohne weitere Anforderungen transportieren. Transportieren Sie keine beschädigten Batteriepacks.

Isolieren Sie offene Kontakte mit Klebeband und verpacken Sie das Batteriepack so, dass es sich in der Verpackung nicht bewegen kann. Beachten Sie unbedingt alle lokalen und nationalen Vorschriften. Bei Fragen zum Transport von Batteriepacks wenden Sie sich an einen Fahrradhändler.

I. Entsorgung

Batteriepack, Batterieladegerät und Verpackung sollten für eine umweltgerechte Wiederverwertung getrennt sortiert werden.

Entsorgen Sie das Fahrrad oder seine Komponenten nicht im Hausmüll.

Gemäß der Verordnung (EU) 2023/1542, der Richtlinie 2012/19/EU sowie den entsprechenden nationalen Gesetzen müssen nicht mehr verwendbare, defekte elektrische Geräte/Werkzeuge sowie gebrauchte Batteriepacks/Batterien getrennt gesammelt und umweltgerecht entsorgt werden.

Geben Sie nicht mehr verwendbare Batteriepacks bei einem Fahrradhändler ab.



WARNING

Entsorgen Sie das Batteriepack nicht im Feuer und setzen Sie es keiner Wärmequelle aus. Andernfalls kann dies zu Brand oder Explosion führen, was schwere Verletzungen oder Sachschäden zur Folge haben kann.

J. Fehlerbehebung

E-Bike-Systeme

Symptom	Überprüfen Sie	Maßnahme
Das Treten ist schwierig.	Ist das Batteriepack geladen?	Laden Sie das Batteriepack.
	Ist die Umgebungstemperatur niedrig (ca. 10 °C oder darunter)?	Lagern Sie das Batteriepack im Winter vor der Verwendung in Innenräumen.
	Laden Sie das Batteriepack, während es am Fahrrad montiert ist?	Beenden Sie den Ladevorgang und entfernen Sie das Batteriepack vom Fahrrad.
Die Antriebseinheit schaltet sich während der Fahrt ein und aus.	Ist das Batteriepack korrekt eingesetzt?	Stellen Sie sicher, dass das Batteriepack korrekt verriegelt ist. Wenn dieses Problem trotz korrekt verriegeltem Batteriepack weiterhin auftritt, liegt möglicherweise eine lose Verbindung an den Kontakten oder Leitungen des Batteriepacks vor. Lassen Sie Ihr Fahrrad von einem Fahrradhändler überprüfen.
Die Reichweite hat sich verringert.	Laden Sie das Batteriepack vollständig?	Laden Sie das Batteriepack bis zur vollständigen Ladung (F).
	Verwenden Sie das System bei niedrigen Temperaturen?	Die normale Reichweite wird wiederhergestellt, wenn die Umgebungstemperatur steigt. Zusätzlich verbessert die Lagerung des Batteriepacks in Innenräumen (an einem warmen Ort) vor der Verwendung die Reichweite bei kalten Bedingungen.
	Ist das Batteriepack verschlissen?	Ersetzen Sie das Batteriepack.

Batteriepack und Batterieladegerät

Symptom	Überprüfen Sie	Maßnahme
Laden nicht möglich	Ist der Netzstecker fest angeschlossen? Ist der Ladestecker fest in das Batteriepack eingesteckt?	Verbinden Sie es erneut und versuchen Sie den Ladevorgang noch einmal. Wenn das Batteriepack weiterhin nicht geladen wird, liegt möglicherweise eine Fehlfunktion des Batterieladegeräts vor.
	Leuchten die Batteriekapazitätsanzeigelampen für die verbleibende Kapazität?	Überprüfen Sie die Lademethode und versuchen Sie den Ladevorgang erneut. Wenn das Batteriepack weiterhin nicht geladen wird, liegt möglicherweise eine Fehlfunktion des Batterieladegeräts vor.
	Sind die Kontakte des Batterieladegeräts oder des Batteriepacks verschmutzt oder nass?	Entfernen Sie das Batteriepack vom Batterieladegerät und ziehen Sie den Ladestecker aus der Steckdose. Verwenden Sie ein trockenes Tuch oder ein Wattestäbchen, um die Anschlusskontakte des Batterieladegeräts und des Batteriepacks zu reinigen. Schließen Sie anschließend sowohl das Batteriepack als auch das Batterieladegerät wieder an.

Symptom	Überprüfen Sie	Maßnahme
	Es liegt ein Kontaktfehler an den Anschlusskontakten vor.	Entfernen Sie das Batteriepack vom Fahrrad. Schließen Sie anschließend den Ladestecker an das Batteriepack an. (Wenn die Batteriekapazitätsanzeigelampen weiterhin abwechselnd blinken, liegt möglicherweise ein Fehler im Batteriepack vor). Wenn das Batteriepack wieder am Fahrrad montiert ist und der Netzschalter der Anzeigeeinheit gedrückt wird, und die Batteriekapazitätsanzeigelampen weiterhin abwechselnd blinken, kann ein Fehler in der Antriebseinheit vorliegen.
	Ist der Ladeanschluss am Batteriepack nass?	Während des Ladevorgangs entfernen Sie das Batteriepack vom Batterieladegerät, montieren es am Fahrrad und drücken den Netzschalter der Anzeigeeinheit. Wenn nach erneutem Anschließen des Ladesteckers an das Batteriepack die Batteriekapazitätsanzeigelampen weiterhin gleichzeitig blinken, liegt möglicherweise ein Fehler im Batterieladegerät vor.
		Reinigen Sie den Ladeanschluss und den Ladestecker. Trocknen Sie diese anschließend. Schließen Sie danach den Ladestecker an den Ladeanschluss an.
Die Batteriekapazität-sanzeigelampen auf beiden Seiten blinken gleichzeitig. 		Die Schutzfunktion des Batteriepacks wurde aktiviert und das System kann nicht verwendet werden. Ersetzen Sie das Batteriepack so bald wie möglich bei einem Fahrradhändler.
Die LED-Anzeige des Ladegeräts leuchtet ROT. 		Ziehen Sie das Netzkabel ab. Nachdem die LED-Anzeige erloschen ist, versuchen Sie, das Gerät erneut mit dem Ladegerät zu verbinden. Wenn die LED-Anzeige weiterhin rot bleibt, verwenden Sie das Ladegerät nicht weiter und lassen Sie es von einem Fahrradhändler überprüfen.

Symptom	Überprüfen Sie	Maßnahme
Das Batterieladegerät gibt ungewöhnliche Geräusche, unangenehme Gerüche oder Rauch ab.		Ziehen Sie den Ladestecker ab und stellen Sie den Betrieb sofort ein. Lassen Sie Ihr Fahrrad von einem Fahrradhändler überprüfen.
Das Batterieladegerät wird heiß.	Es ist normal, dass sich das Batterieladegerät während des Ladevorgangs etwas erwärmt.	Wenn das Batterieladegerät zu heiß ist, um es mit der Hand zu berühren, ziehen Sie den Ladestecker ab, lassen Sie es abkühlen und wenden Sie sich an einen Fahrradhändler.
Nach dem Laden leuchten beim Drücken der Taste der Batteriekapazitätssanzeige „  “ keine Batteriekapazitätssanzeigelampen auf.	Wurde der Ladestecker während des Ladevorgangs abgezogen oder das Batteriepack entfernt?	Laden Sie das Batteriepack erneut.
	Haben Sie den Ladevorgang bei hoher Temperatur des Batteriepacks gestartet, z. B. unmittelbar nach der Verwendung?	Bringen Sie das Batteriepack an einen Ort, an dem seine Temperatur den für das Laden zulässigen Bereich (15–25 °C) erreichen kann, und starten Sie den Ladevorgang erneut.
Nach dem Trennen des Ladesteckers des Batterieladegeräts vom Batteriepack leuchten die Batteriekapazitätssanzeigelampen weiterhin.	Ist der Ladeanschluss am Batteriepack nass?	Reinigen Sie den Ladeanschluss und den Ladestecker. Trocknen Sie diese anschließend.
Die LED-Anzeige des Ladegeräts wechselt nicht vom Blinken zum Dauerlicht.		Ziehen Sie den Ladestecker und das Netzkabel ab, warten Sie etwa 60 Sekunden und schließen Sie sie anschließend wieder an.
Trotz Abziehen des Netzkabels bleibt die LED-Anzeige des Ladegeräts eingeschaltet.		Das Ladegerät fährt herunter und schaltet sich innerhalb einer Minute aus.

K. Technische Daten

Batteriepack

PW-LINK Integriertes Batteriepack 840	Typ	PASB8 (Lithium-Ionen-Batterie)
	Spannung	46,8 V
	Kapazität	18,0 Ah (min. 16,9 Ah)
	Anzahl der Batteriezellen	39
PW-LINK Integriertes Batteriepack 560	Typ	PASB8 (Lithium-Ionen-Batterie)
	Spannung	46,8 V
	Kapazität	12,0 Ah (min. 11,3 Ah)
	Anzahl der Batteriezellen	26

Batterieladegerät

PW-LINK Batterieladegerät	Typ	PASC13
	Eingangsspannung	AC 220–240 V, 50/60 Hz
	Maximale Ausgangsspannung	DC 54,6 V
	Maximaler Ausgangsstrom	DC 4,0 A
	Maximale Leistungsaufnahme	248 VA/230 W (bei AC 240 V geladen)
	Geeigneter Batteriepack-Typ	PASB8

Informationen zum Batteriepack und Batterieladegerät sind auch unter der folgenden Interneta-dresse verfügbar:

<https://global.yamaha-motor.com/business/e-bike-systems/products/battery-charger/>



GEDRUCKT IN JAPAN